



bản tin *Hội Thờ*

Tháng 06 Năm 2016

Linh Mục Quản Nhiệm:
Phêrô Trần Việt Hùng
(732) 372-3839

Email: petertran000@gmail.com
<http://www.cdmetuchen.org>

Feast of Saint Anthony 2016

Hội chợ Feast of Saint Anthony 2016 sẽ bắt đầu từ thứ Ba ngày 07 tháng 06 năm 2016 cho đến thứ Bảy ngày 11 tháng 6 năm 2016 tại Giáo Xứ Our Lady Of Czestochowa R.C. Church, South Plainfield, NJ. Đây là chương trình hội chợ gây quỹ hàng năm của Giáo xứ gồm những trò vui chơi cho các em thiếu nhi cũng như những gian hàng thức ăn đặc biệt.

Chương Trình Mục Vụ

† Lễ Chúa Nhật: 12:30 PM

† Lễ Thứ Sáu: 08:00 PM

† Hòa Giải: 12:00 PM

† Rửa Tội:
Chúa Nhật thứ ba mỗi tháng.

† Hôn Phối:
Xin liên lạc trực tiếp với Cha Quản Nhiệm một năm trước ngày cưới.

† Thăm Bệnh Nhân:
Liên lạc anh Thi Anh Tài (732) 662-4218

Hội chợ Feast of St. Anthony năm nay cần rất nhiều sự giúp sức của rất nhiều người. Nếu được nhờ tất cả các anh chị em có thể sắp xếp đến giúp một tay trong các ngày hội chợ của giáo xứ.

Thứ ba 7/6/16 - thứ sáu 10/6/16: **5:00pm - 10:00pm**

Thứ bảy 11/6/16: **1:00pm - 11:00pm**

Ai rảnh giờ nào thì có thể đến giúp giờ đó.



Chủ Tịch:

Anh Tôn Thất Thắng
(908) 400-3090

Tôn Vương Đức Mẹ:

Anh Trần Quốc Hùng
(732) 200-5406

Ca Đoàn:

Anh Hoàng Long
(732) 642-2110

Hội Các Bà Mẹ:

Bà Nguyễn Thị Nhung
(732) 582-6302

Đồng Hành Dẫn Thân:

Anh Thi Anh Tài
(732) 662-4218

Muôi Đất:

Em Victoria Hoàng
(908) 400-9871

Ban Việt Ngữ:

Cô Kim Chi
(732) 548-5628

Ban Giáo Lý:

Anh Nguyễn Chính Nguyên
(908) 307-2546

Hội Cao Niên

Ông Nguyễn Trọng Tài
732-972-9885

OUR FEAST OF SAINT ANTHONY WILL TAKE PLACE TUESDAY, JUNE 7 THROUGH SATURDAY, JUNE 11, 2016.

SAVE THE DATES AND GET READY FOR A GREAT TIME!

WE HAVE RIDES FOR ALL AGES, GAMES, AND A GREAT VARIETY OF FOOD.

BRING THE ENTIRE FAMILY OUT FOR SOME FUN!

FEAST HOURS :

TUESDAY, WEDNESDAY AND THURSDAY 5PM-10PM

FRIDAY 5PM-11PM

SATURDAY 1PM- 11PM

ADVANCE RIDE TICKETS ARE NOW ON SALE IN THE PARISH OFFICE AND AFTER ALL OF THE MASSES. \$15.00 FOR ONE SHEET OF 20 TICKETS.

SUPER 50/50 TICKETS ARE ALSO AVAILABLE IN THE PARISH OFFICE.

Chúc mừng 14 em lãnh nhận bí tích Thêm Sức:

Trong suốt năm qua, mặc dầu khá bận rộn với các bài vở ở trường, 14 em đã cố gắng đều đặn đến lớp Giáo Lý Thêm Sức mỗi Chúa Nhật để được dạy dỗ về những điều căn bản của Giáo Lý Công Giáo, về các Bí Tích, về Giáo Hội, và suy niệm về các bài Phúc Âm Chúa Nhật. Cô Quỳnh Mai và cô Mai Linh đã tận tình giúp đỡ các em. Và kết quả là 14 em đã được Đức Viện Phụ Cronin ban bí tích Thêm Sức ngày 21/5/2016. Xin Cộng Đoàn thêm lời cầu nguyện để các em luôn là những chứng nhân trung thành của Chúa trong môi trường sống của các em.



Chúc mừng 13 em lãnh nhận bí tích Xung Tội Rước Lễ Lần Đầu:

Sau 2 năm học hành chăm chỉ dưới sự hướng dẫn tận tâm tận tình của cô Thanh Trúc, ngày 22/5/2016, 13 em đã được Xung Tội và Rước Lễ lần đầu. Các em đã được hướng dẫn về Thánh Lễ, các Bí Tích, các Kinh căn bản, cũng như các cách cầu nguyện mà các em vẫn luôn thực hành trong mỗi giờ lớp. Xin Cộng Đoàn thêm lời cầu nguyện để các em luôn yêu mến và quý trọng Bí Tích Thánh Thể, siêng năng lãnh nhận Bí Tích Hòa Giải, và hằng ao ước được kết hiệp mật thiết với Chúa Giêsu mỗi khi các em rước Mình Máu Thánh Chúa vào lòng.

Thánh Lễ Chúa Nhật	Lễ Gia Đình	Phụng Viên Thánh Thể	Đọc Sách	Giúp Lễ	Phòng Thánh	Tôn Vương Đức Mẹ
5/6/16 CN 10 Thường Niên	Nguyễn Khoa Học	Ông Hiếu Bà Không Anh Phương	Vũ Thanh Uyên	Khoi N., Katie N, Anthony N, Ethan Krall	Anh Hùng	
12/6/16 CN 11 Thường Niên	Nguyễn Leyna	Ông Minh Bà Hạnh (Quý) Bà Thu	Đoàn Thái Chiến	Khoi N., Phillip B., Nick N, Vincent T	Chị Quỳnh Mai	
19/6/16 CN 12 Thường Niên	Nguyễn Lợi	Ông Đản Bà Lan Bà Hương	Trần Thị Kim Vui	Danny N, Kevin N, Alex Vu, Angelina T	Anh Phương	
26/6/16 CN 13 Thường Niên	Nguyễn Mai	Ông Hiếu Anh Phương Ông Thành	Hoàng Hiếu	Phillip B., Kayla My, John Tran, Ethan Krall	Anh Tân	
3/7/16 CN 14 Thường Niên	Nguyễn Minh Tâm & Đinh Kim Ánh	Ông Minh Bà Không Bà Hạnh (Quý)	Trần Bích Diễm	Danny N, Katie N, Kevin N, Alex Vu	Anh Phương	